

TUMAČ | LEGENDA | LEGENDA | KEY | ZEICHENERKLÄRUNG

Info-turistički ured | Turistični urad | Informazioni | Info Point | Informationen

Smještajni objekt | Nاستانیتونی اوبجکت | Tipo d'alloggio | Rooms | Unterkunftsobjekt

Bike & bed obijekt | Bike & bed | Bike & bed | Bike & bed | Bike & bed

Najam bicikala | Najem koles | Noleggio biciclette | Bike rental | Fahrradvermietung

Ugostiteljski objekt | Restoravacije | Ristorante | Restaurant | Restaurant

Oprezi Prijelazi preko glavne ceste | Pozor! Prehod čez glavno cesto | Attenzione! Attraversamento della strada trafficata | Achtung! Überquerung der main road | Achtung! Überquerung der Hauptstraße

Servis za bicikle | Servis koles | Riparazione biciclette | Bike repair shop | Fahrradreparatur

Bike Shuttle

Punionice za e-bike | Polnilna postaja za e-kolesa | Stazioni di rifornimento per e-bike | e-Bike Ladestationen
1) San Servolo Beer&Spa Resort, Buje
2) Hostel Parenzana, Triban
3) Kanal, Motovun
4) Valamar Diamant Hotel, Poreč
5) Kaštel-Labinci

Vožnja po glavnoj cesti | Vožnja po glavni cesti | Guida sulla strada principale | Driving on the main road | Fahren auf der Hauptstraße

Bike friendly point

Slavina s pitkom vodom | Pipa za pitno vodo | Rubinetto pubblico | Public drinking water tap | öffentlichen Wasserhahn

Wi-Fi

autocesta | avtocesta | autostrada | motorway | Autobahn

državna cesta | državna cesta | strada statale | state road | Landesstraße

županijska cesta | regionalna cesta | strada regionale | regional road | Region-alstraße

lokalna cesta | lokalna cesta | strada locale | local road | Gemeindestraße

državna granica | državna meja | confine di stato | state border | Staatsgrenze

visinska kota | višinska kota | quota | elevation | Höhenpunkt

crkva | cerkev | chiesa | church | Kirche

Parenzana

Kartografski podaci | Map data
OpenStreetMap contributors, www.osm.org
Arhiva | Archive IRTA d.o.o. - Istra outdoor
Kartografija | Cartography Goran Šepić
Projekcija | Projection
EPSG:3857 - WGS84 Web Mercator
Visinski izvor | Elevations source SRTM ~30m
Visine u metrima | Elevetions in meters
Ekvidistanca 10m | Contours at 10m interval
Slojnice su ekstrapolirane iz mreže točaka svakih 30m te predstavljaju oblik terena, a ne točne visine.
| Contours are extrapolated from 30m point grid and represent terain shape and not exact heights.

POSTAJE | POSTAJE | STAZIONI
STATIONS | BAHNSTATIONEN

1. Trst | Trieste
2. Servola
3. Monte Castiglione
4. Zavrje | Zaule (Aquilina)
5. Milje | Muggia
6. Skofje | Scioffe
7. Dekani | Villa Decani
8. Lazzaret | Lazzaretto - Risano
9. Kopar | Capodistria
10. Smededa | Smedella
11. Izola | Isola d'Istria
12. Strunjan | Strugnano
13. Portorot | Piran | Portorose / Pirano
14. Lucija | Lucia
15. Sv. Bartolomej | Paderno | San Bartolo
16. Sečovlje | Sicole
17. Savudrija | Salvore
18. Markovac-Mazurja | Mazzoria (Makovaz)
19. Kaldanija | Cالدانيا
20. Buje | Buie
21. Triban | Tribano
22. Grožnjan | Grisignana
23. Kostanjica | Castagna
24. Zavrje | Piemonte D'Istria
25. Opatja | Portole
26. Livade | Bagni San Stefano - Levade
27. Motovun | Montona
28. Karolba | Carolba
29. Rakotule | Raccotole
30. Vizinada | Visinada
31. Baldasi | Baldassi
32. Labinci | Santa Domenica
33. Višnjani | Visignano
34. Nova Vas | Villanova di Parenzo
35. Poreč | Parenzo

ZANIMLJIVOSTI | ZANIMIVOSTI |
ATTRAZIONI | ATTRACTIONS |
ATTRACTIONEN

1. Željeznički muzej u Trstu | Il Museo Ferroviario di Trieste | Railway Museum in Trieste | Eisenbahnmuseum in Triest
2. Park prirode Škočjanski zatok | Naravni rezervat Škočjanski zatok | Reserva naturale di Val Stagnon | Škočjanski zatok nature reserve | Naturpark Škočjanski zatok
3. Solana - Sečovlje | Piranske soline | Le saline di Pirano | Piran Salt pans | Salinen von Piran
4. Maketa lokomotive u Grožnjanju | Maketa lokomotive v Grožnjanju | Replica della locomotiva a Grisignana | Locomotive Model at Grožnjan | Eisenbahnmodel in Grožnjan
5. Muzej Parenzane - Livade | Muzej Parenzane v Livadah | Il museo della Parenzana a Levade | Parenzana Museum at Livade | Parenzananer Museum in Livade
6. Maketa lokomotive u Vizinadi | Maketa lokomotive v Vizinadi | Replica della locomotiva a Visinada | Locomotive Model at Vizinada | Eisenbahnmodel in Vizinada
7. Jama Baredine | Jama Baredine | La grotta di Baredine | Baredine Cave | Baredine Höhle
8. Bazilika u Poreču | Eufrazijeva bazilika u Poreču | Basilica Eufrasiana a Parenzo | Euphrasian Basilica at Poreč | Euphrasian-Basilika in Poreč

OBJEKTI NA TRASI | OBJEKTI NA TRASI |
EDIFICI SUL TRACCIATO | STRUCTURES
ALONG THE ROUTE | OBJEKTE AN DER
BAHNTRASSE

TUNEL | TUNEL | GALLERIA |
TUNNEL | TUNNEL

1. Šalet | Saletto
2. Valeta | Valetta
3. Sv. Vid | San Vito
4. Kalcini | Calcini
5. Kostanjica | Castagna
6. Zavrje 1 | Piemonte 1
7. Zavrje 2 | Piemonte 2

VIADUKT | VIADUKT |
VIADOTTO | VIADUCT |
TALBRUCKE

8. Zavrje | Piemonte
9. Antonci | Antonzi
10. Freski | Freschi
11. Opatja | Portole

TUNEL | TUNEL | GALLERIA |
TUNNEL | TUNNEL

12. Freski | Freschi
13. Motovun | Montona

VIADUKT | VIADUKT |
VIADOTTO | VIADUCT |
TALBRUCKE

14. Krvar | Krvar
15. Sabadin | Sabadin

ODMORIŠTA | POČIVALIŠĆA | STAZIONI
DI SOSTA | REST STOPS | RASTPLATZE

1. Skofje 1 | Scioffe 1
2. Skofje 2 | Scioffe 2
3. Skofje 3 | Scioffe 3
4. Dekani 1 | Villa Decani 1
5. Dekani 2 | Villa Decani 2
6. Izola | Isola d'Istria
7. Strunjan
8. Portorot | Portorose
9. Lucija
10. Sečovlje
11. Plovanija | Plovania
12. Buje 1 | Buie 1
13. Buje 2 | Buie 2
14. Triban | Tribano
15. Stacion | Stazion
16. Grožnjan | Grisignana
17. Antonci | Antonzi
18. Livade | Levade
19. Motovun | Montona
20. Brkaj | San Pancrazio di Montona
21. Rakotule | Raccotole
22. Sabadin | Sabadin
23. Vizinada | Visinada
24. Višnjani | Visignano
25. Poreč | Parenzo

VIDIKOVCI | RAZGLEDNE TOČKE |
PUNTI PANORAMICI | LOOKOUTS |
AUSSICHTSPUNKTE

1. Plovanija | Plovania
2. Grožnjan | Grisignana
3. Antonci | Antonzi
4. Motovun | Montona
5. Rakotule | Raccotole

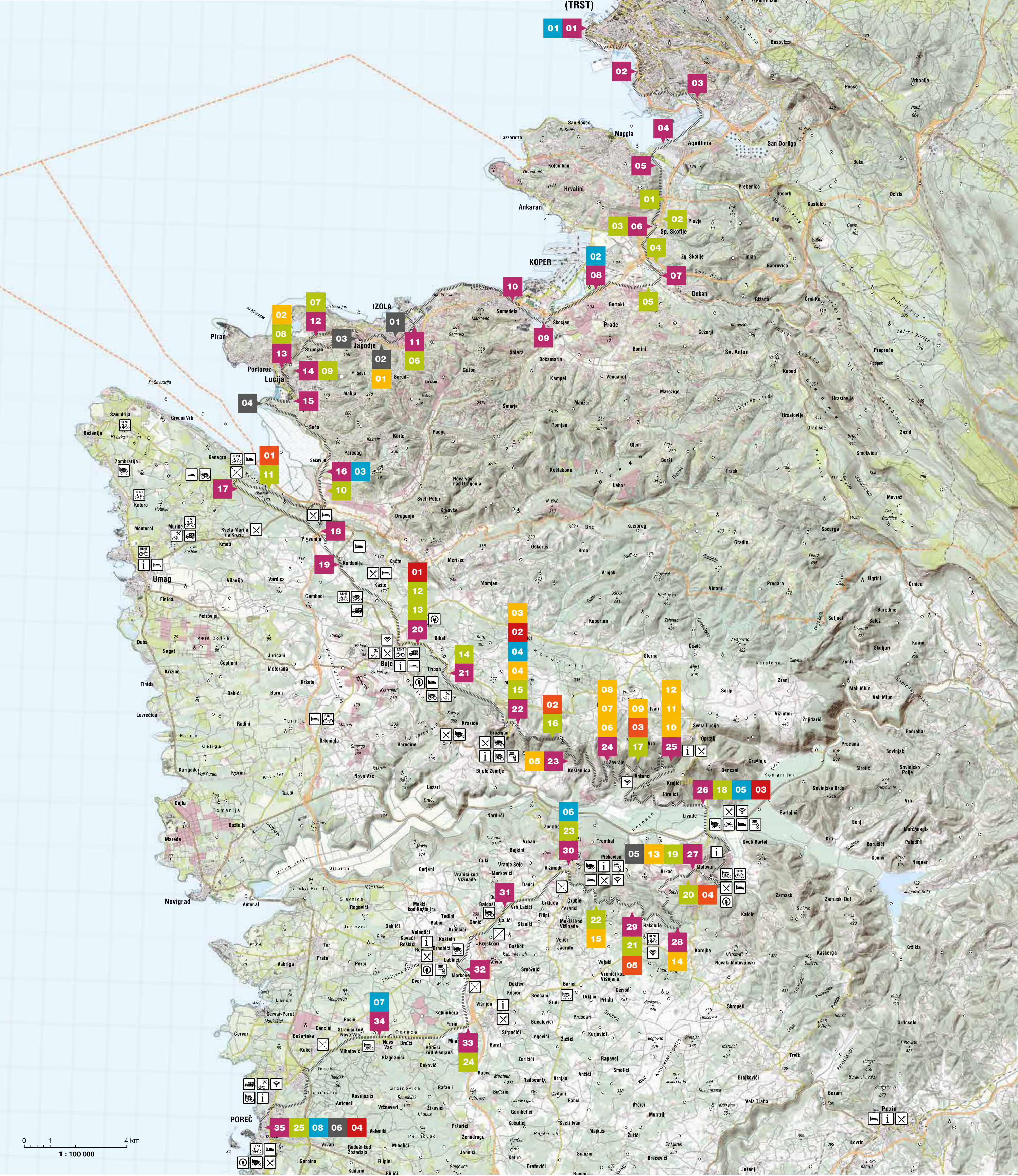
VIJEŽBALUŠTA | VADBENE POSTAJE |
FITNESS ALL' APERTO | TRAINING
GROUND | EXERZIERTPLATZ

1. Livade
2. Jagodje
3. Dobrava
4. Piran
5. Motovun
6. Poreč

SERVISNE STANICE | SERVISNE POSTAJE
STAZIONI DI SERVIZIO | SERVICE
STATIONS | SERVICE STATIONEN

1. Buje
2. Grožnjan
3. Livade
4. Poreč

IMPRESSUM
Nakladnik | Založnik | Editore | Publisher | Herausgeber
Upravni odjel za turizam Istarske županije | Upravni odjel za turizam Istarske županije | Assessorato amministrativo al turismo della Regione Istriana | Department for Tourism of the Istan Region | Verwaltungsbüro für Fremdenverkehr der Region Istrien
Za nakladnika | Za založnika | Per l'editore | For the publisher | Für Verleger
Nada Prodan Mraković
Koncept i dizajn | Koncept in oblikovanje | Idea e allestimento grafico | Concept and design | Konzept und Gestaltung
Studio Sonda, Poreč
Fotografije | Fotografie | Photo credits | Fotos
Julien Duval, Dejan Hren, Sdoi 2, Tisak | Tisk | Stampa | Print | Druck
MPS, Pula
Godina | Anno | Year | Jahr
2025





PARENZANA



www.parenzana.net
www.istria-bike.com

Dragi prijatelji Parenzana, skenirajte QR kod i preuzmite besplatnu mobilnu aplikaciju Parenzana!

Napravljena je za hrvatski dio biclistički i pješackog puta, od Poreča do graničnog prijelaza Rovinja-Sečovlje. Mobilna aplikacija nadograđiva je postojeće ponude, a kako bi korisnicima bila zanimljivija, postavili smo i jedan razgov. Zadatak je objit točke od značaja odnosa atrakcije i atrakcije. Za to je potrebno na nekoliko mjesta postaviti oznake. Pored toga, u aplikaciji će biti i informacije o atrakcijama, kao što su: Biskupski i plaćati koji obiluju Parenzani i određeni atrakcija te keratni profil bi će naveden na sljedećoj stranici kao „Prijatelj Parenzana“.

Aplikacija sadrži i korisne informacije za bicliste i cikloturniste poput popisa specijaliziranih usluga Bike & Bed objekata, servisa za bicla, punionice za e-bicla, najam, te agencija koje nude usluge prijevoza i izlaze se navedeno uz trasu. Jednokratnom pretragom mogu se odabrati i željeni restorani, konobe, agencije, istarski vinari, proizvođači malinovog ulja te ekološki poljoprivredni proizvođači.

Istražite Parenzanu i njezina koja povezuje!



CROATIA ISTRIA



Jedinstveni broj za pomoć | Klic v sili | Numero unico di pronto intervento | For all emergency situations | Einheitsnummer für alle Notfälle

+385 112
Policija | Policia | Polizia | Police | Polizi

+385 182
Hitna pomoć | Hlta pomoć | Pronto soccorso | Ambulance

+385 184
Erste Hilfe

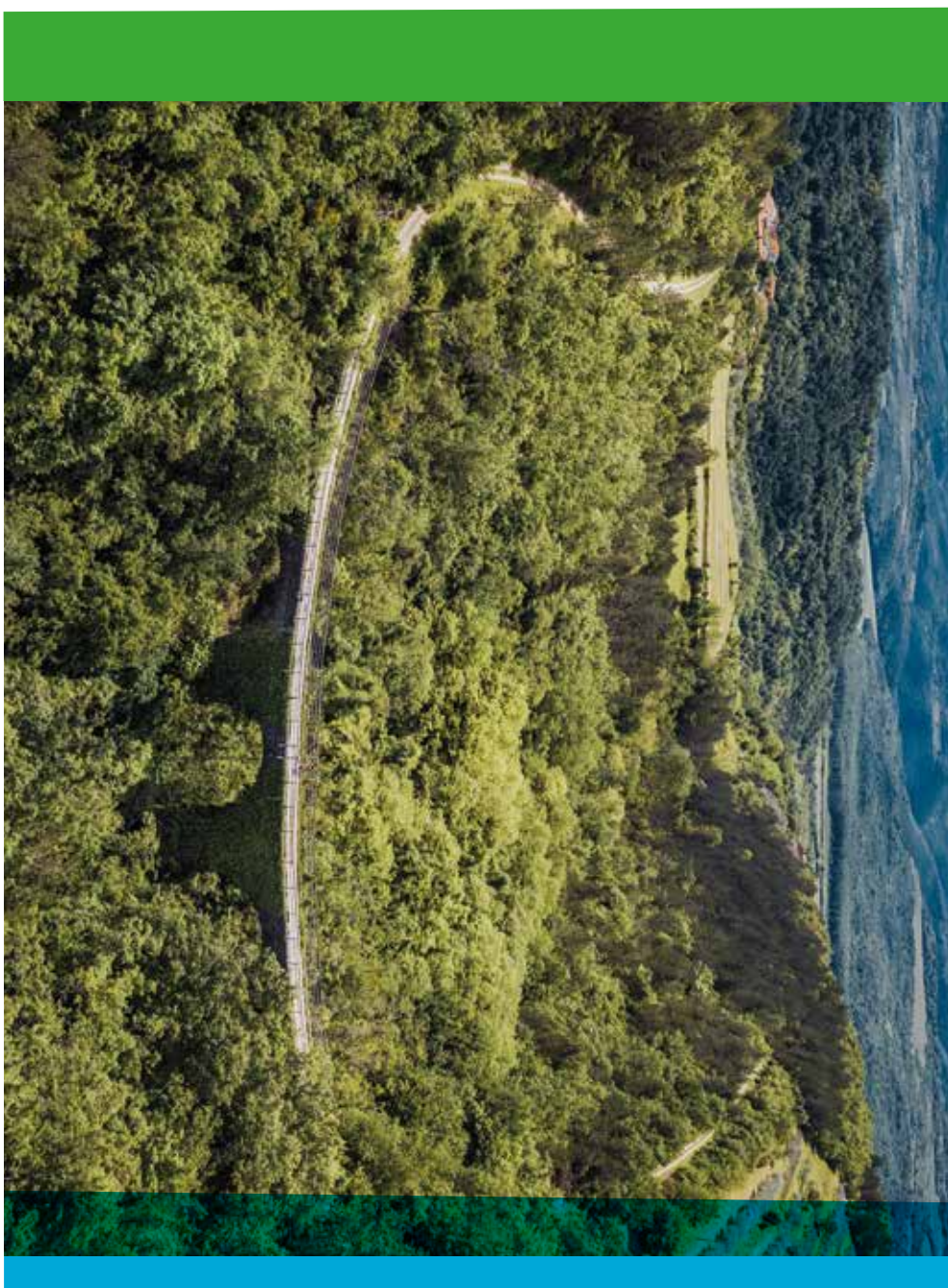
+385 183
Vatrogasci | Vatrogasci | Vigili del fuoco | Fire brigade | Feuerwehr

Pomoć na cesti | Pomoć na cesti | Auto sulle strade | Road assistance | Hilfe im Falle einer Autopanne

+385 1 1887

PARTNERI NA PROJEKTU / PARTNERS

grdov / claus Poreč, Bule, Urag
općine / municipalities Kraljev, Labin, Pazin, Poreč, Rovinj, Senj, Šibenik, Trogir, Zadar, Zlatibor, Zagreb, Karlova, Metković, Opuzen, Gospić, Viroviti



Carti amici della Parenzana, occasionale il codice QR e scaricate l'applicazione mobile gratuita della Parenzana!

È stata creata e sviluppata per il tratto creato dal percorso ciclabile ed è stata creata e sviluppata per il tratto creato dal percorso ciclabile. L'applicazione mobile rappresenta un aggiornamento dell'offerta esistente e per renderla più interessante per gli utenti, abbiamo inserito anche una sfida. Il compito è visitare luoghi di interesse, cioè punti di riferimento e attrazioni. Ciò significa che in alcuni punti è necessario lasciare il percorso della Parenzana e andare fino ad un massimo di 5 km in una certa direzione, a seconda dell'attrazione. I ciclisti e gli escursionisti che visitano la Parenzana con determinate attrazioni e creano il proprio profilo saranno elencati sul sito ufficiale come "Amici della Parenzana".

PARENZANA U BROJKAMA

- ukupna dužina pruge: 123 km
- širina tratičnice: 760 mm
- ukupna broj željezničkih stanica: 35
- ukupna dužina: 2 m (u Trstu i Kopru)
- najviša točka: 293 m (tunel Kalcan pri Grozhanu)
- broj zavoj: 604
- broj tunela: 9
- broj mostova: 11
- broj vlakova: 6
- prosječna brzina: 25 km/h
- najviša brzina: 31 km/h
- dužina vagona: 8,5 m
- broj sjedala u vagonu: 30
- trajanje putovanja od Trsta do Poreča: 6,7 sat
- službeni početak putovanja: 10. svibnja 1902.
- službeno otvorenje pruge: 1. travnja 1902.
- posljednja vožnja vlaka: 31. kolovoza 1935.

Dear friends of Parenzana, scan the QR code and download the free Parenzana mobile application!

It was made especially for the Croatian section of the cycling and hiking route from Poreč to the Rovinja-Sečovlje border crossing. The app is an upgrade to the existing offer, and to make it even more interesting for users, we have set an interesting challenge - to visit significant attractions and sightseeing locations. This means that in some locations, you have to leave the Parenzana route and go up to a maximum of 5 km in one direction, depending on the location of the sight. Cyclists and hikers who tour Parenzana and visit some of the attractions and create their profile will be listed at the official Parenzana website as "Parenzana Friends".

The application also contains useful information for cyclists and cycloturnists, such as a list of specialized Bike & Bed facility services, bicycle repair shops, changing stations for e-bikes, rentals, and agencies that offer transportation services and are located right next to the route. With a simple search, you can also select the desired restaurants, taverns, agrotourism, Istrian winemakers, olive oil producers and organic farms.

Explore Parenzana and all the places it connects!

Liebe Parenzana-Freunde, scannen Sie den QR-Code und laden Sie die kostenlose Parenzana-App herunter!

Diese mobile App wurde für den kroatischen Teil der Rad- und Wanderroute von Poreč bis zum Grenzbergang Rovinja-Sečovlje angefertigt. Sie stellt eine Weiterentwicklung der bestehenden Angebote dar und um sie für Nutzer interessanter zu gestalten, haben wir zusätzlich eine Challenge gestellt. Die Aufgabe besteht darin, wichtige Punkte, also Sehenswürdigkeiten und Einrichtungen, zu besuchen. Dazu ist es an bestimmten Orten notwendig, von der Parenzana-Route abzuweichen und je nach Ausrichtung maximal 5 km in eine Richtung zu fahren. Dies bedeutet, dass Sie in manchen Fällen die Parenzana-Route verlassen und bis zu einem Maximum von 5 km in eine Richtung gehen müssen, abhängig von der Lage der Sehenswürdigkeit. Radfahrer und Wanderer, die die Parenzana besuchen und einige der Attraktionen besuchen und ein Profil anlegen, werden auf der offiziellen Seite als "Freunde von Parenzana" aufgeführt.

Die App enthält auch nützliche Informationen für Radfahrer und Wanderer, wie zum Beispiel eine Liste spezialisierter Bike & Bed-Objekte, Fahrradwerkstätten, Leihstationen für E-Bikes, Verleihe und Agenturen, die Transportdienstleistungen anbieten und sich direkt an der Route befinden. Mit einer einfachen Suche können Sie auch die gewünschten Restaurants, Tavernen, Agrotourismusbetriebe, Istarsche Winzer, Hersteller von Olivenöl und ökologischen Agrarprodukten auswählen.

Entdecken Sie Parenzana und die Orte, die sie verbindet!

- Total length of tunnels: 1,530 m
- Number of bridges: 11
- Average width: 760 mm
- Average speed: 25 km/h
- Length of wagons: 8,5 m
- Number of seats in a wagon: 30
- Travelling time from Trieste to Poreč: 6-7 hours
- Official start of works: 10 May 1900
- Official opening of this line: 1 April 1902
- Last run of the train: 31 August 1935

PARENZANA IN ZAHLENI

- Srednjenaglasje: 123 km
- Arazali von Bahnstationen insgesamt: 35
- Niedrigster Punkt: 2 hohe (in Trieste und in Koper)
- Höchster Punkt: 293 hohe (Tunnel Kalcan bei Grozhanu)
- Anzahl von Abbiegungen: 604
- Anzahl von Tunneln: 9
- Tunnelnaglasje insgesamt: 1,530 m
- Anzahl von Brücken: 11
- Anzahl von Tunnelnaglasjen: 6
- Durchschnittliche Geschwindigkeit: 25 km/h
- Höchstgeschwindigkeit: 31 km/h
- Eisenbahnwagengänge: 8,5 m
- Sitz pro Wagen: 30
- Reisezeit von Trieste bis Poreč: 6-7 Stunden
- Offizieller Arbeitsbeginn: 10. Mai 1900
- Offizieller Streckeneröffnung: 1. April 1902
- Letzter Zugfahrt: 31. August 1935

Žbog mješovitog grublje podlogne, staza je pogodna za MTB bicikle, ali ne za cestovne i trekking bicikle.

Dla cijele trase može se nali na tratičnici i nađe struclje.

Po Parenzani se vođze na vatičnici odgozomost.

Opona: Ker je na nakičarh mješih podlogne grobu, je staza prihrma za MTB kolosa, ne pa za cestna i trekking kolosa.

Vzdož cele trase pa bihko mješitno na tratičnici i nađe struclje.

Po Parenzani vođze na lano odgozomost.

La pista ciclabile in alcuni punti è scomessa per tale motivo è adatta solo per le mountain bike e non per le bici da strada e da trekking.

Lungo tutto il percorso è possibile imbarcarsi in trattori e macchine da lavoro.

La Parenzana è percorribile su propria responsabilità.

Note: Due to rough surface in some places, the trail is suitable for mountain bikes, but not for road and trekking bikes.

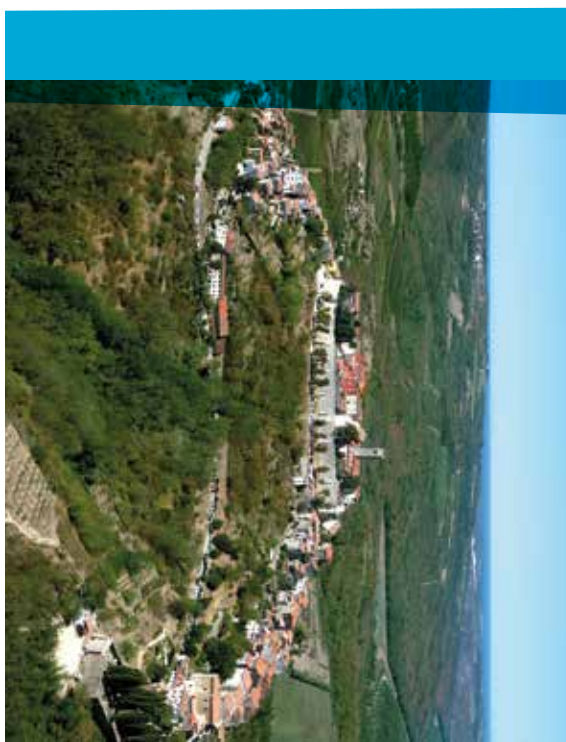
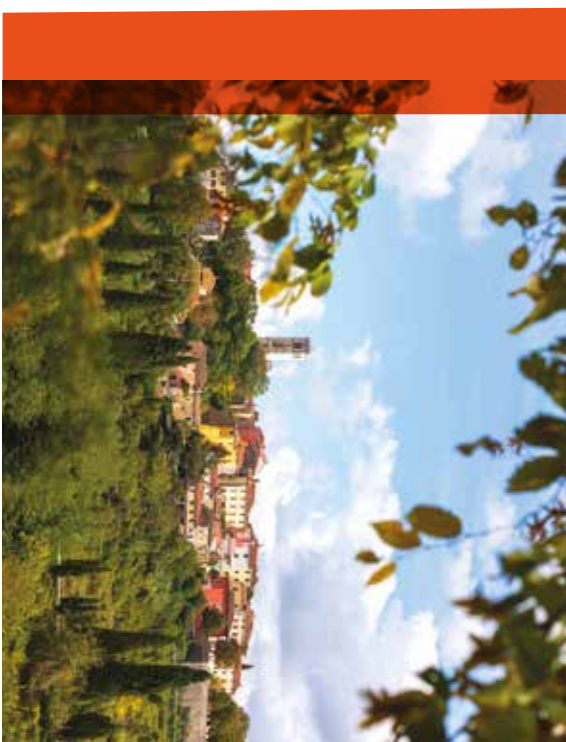
Along the entire route you may come across tractors and farm machinery.

Bike riding on Parenzana is at your own risk.

Da an einigen Stellen die Fahrbahn ziemlich uneben ist, ist der Radweg zwar für Mountainbikes geeignet, nicht jedoch für Straßen- und Trekkingräder.

Entlang der ganzen Strecke sind Traktoren und Arbeitsmaschinen zu sehen.

Die Fahrt auf dem Parenzana Radweg ist auf eigene Gefahr.



1 | **Yahmer Danant Hotel 4***

• +385 (0)52 424 961
• info@yhp.hr

2 | **Apartment Mieranda Residence**

• +385 (0)52 423 500
• info@mieranda.com

3 | **Villa Mijata Apartments**

• +385 (0)52 423 500
• info@mijata.com

4 | **Apartment NIK**

• +385 (0)52 423 500
• info@nik.hr

5 | **Villa Van**

• +385 (0)52 423 500
• info@villa-van.hr

6 | **Villa Janda**

• +385 (0)52 423 500
• info@villa-janda.hr

7 | **Apartment Mela**

• +385 (0)52 423 500
• info@mela.hr

8 | **Dvor starić Grga**

• +385 (0)52 423 500
• info@dvor-staric-grga.hr

9 | **Villa Gledina**

• +385 (0)52 423 500
• info@villa-gledina.hr

10 | **Rural Apartments Ritošasa**

• +385 (0)52 423 500
• info@rural-apartments.hr

11 | **Vilana 46, Vilana**

• +385 (0)52 423 500
• info@vilana-46.hr

12 | **Parenzana XCII**

• +385 (0)52 423 500
• info@parenzana-xcii.hr

13 | **Apartment Mirovina I**

• +385 (0)52 423 500
• info@mirovina-i.hr

14 | **Boutique Hotel Karel**

• +385 (0)52 423 500
• info@hotel-karel.hr

15 | **San Vito**

• +385 (0)52 423 500
• info@san-vito.hr

16 | **Casa Margherita**

• +385 (0)52 423 500
• info@casa-margherita.hr

17 | **Hosel Parenzana Tršhan**

• +385 (0)52 423 500
• info@hosel-parenzana.hr

18 | **B&B al Merlo Olivo**

• +385 (0)52 423 500
• info@b-b-al-merlo-olivo.hr

19 | **Villa Vilar**

• +385 (0)52 423 500
• info@villa-vilar.hr

20 | **Parson Lovic**

• +385 (0)52 423 500
• info@parson-lovic.hr

21 | **A casa**

• +385 (0)52 423 500
• info@a-casa.hr

22 | **Villa Kozica**

• +385 (0)52 423 500
• info@villa-kozica.hr

23 | **Apartment Lav**

• +385 (0)52 423 500
• info@apartment-lav.hr

24 | **Bike point**

• +385 (0)52 423 500
• info@bike-point.hr

25 | **Ego Bike Shop**

• +385 (0)52 423 500
• info@ego-bike-shop.hr

1 | **Yahmer Danant Hotel 4***

• +385 (0)52 424 961
• info@yhp.hr

2 | **Apartment Mieranda Residence**

• +385 (0)52 423 500
• info@mieranda.com

3 | **Villa Mijata Apartments**

• +385 (0)52 423 500
• info@mijata.com

4 | **Apartment NIK**

• +385 (0)52 423 500
• info@nik.hr

5 | **Villa Van**

• +385 (0)52 423 500
• info@villa-van.hr

6 | **Villa Janda**

• +385 (0)52 423 500
• info@villa-janda.hr

7 | **Apartment Mela**

• +385 (0)52 423 500
• info@mela.hr

8 | **Dvor starić Grga**

• +385 (0)52 423 500
• info@dvor-staric-grga.hr

9 | **Villa Gledina**

• +385 (0)52 423 500
• info@villa-gledina.hr

10 | **Rural Apartments Ritošasa**

• +385 (0)52 423 500
• info@rural-apartments.hr

11 | **Vilana 46, Vilana**

• +385 (0)52 423 500
• info@vilana-46.hr

12 | **Parenzana XCII**

• +385 (0)52 423 500
• info@parenzana-xcii.hr

13 | **Apartment Mirovina I**

• +385 (0)52 423 500
• info@mirovina-i.hr

14 | **Boutique Hotel Karel**

• +385 (0)52 423 500
• info@hotel-karel.hr

15 | **San Vito**

• +385 (0)52 423 500
• info@san-vito.hr

16 | **Casa Margherita**

• +385 (0)52 423 500
• info@casa-margherita.hr

17 | **Hosel Parenzana Tršhan**

• +385 (0)52 423 500
• info@hosel-parenzana.hr

18 | **B&B al Merlo Olivo**

• +385 (0)52 423 500
• info@b-b-al-merlo-olivo.hr

19 | **Villa Vilar**

• +385 (0)52 423 500
• info@villa-vilar.hr

20 | **Parson Lovic**

• +385 (0)52 423 500
• info@parson-lovic.hr

21 | **A casa**

• +385 (0)52 423 500
• info@a-casa.hr

22 | **Villa Kozica**

• +385 (0)52 423 500
• info@villa-kozica.hr

23 | **Apartment Lav**

• +385 (0)52 423 500
• info@apartment-lav.hr

24 | **Bike point**

• +385 (0)52 423 500
• info@bike-point.hr

25 | **Ego Bike Shop**

• +385 (0)52 423 500
• info@ego-bike-shop.hr